

Mi nudimo savjetovanje

Ponedjeljak- Petak kl. 9-14

Danski i engleski

T 33 73 50 00

Na slijedećim brojevima savjetujemo, pored na danskom,  
takodjer i na:

Bosanskom / Srpskom / Hrvatskom

T 33 73 52 33

Arapskom i Kurdskom (Sorani)

T 33 73 52 28

Somalijskom

T 33 73 53 11

Urdu i Pandžabi

33 73 52 05

Ukoliko želiš konkretno individualno savjetovanje o tvojim pravima u vezi sa povratkom u domovinu, treba da popuniš obrazac podataka, koji možeš naći na našoj internet stranici

[www.atvendehjem.dk](http://www.atvendehjem.dk)

Možeš nam i pisati na:

[atvendehjem@drc.ngo](mailto:atvendehjem@drc.ngo)



## O REPATRIJACIJI 2023

Informacije izbjeglicama, doseljenicima i licima koja imaju dvojno državljanstvo o dobrovolnom povratku kući

## AKO RAZMIŠLJAŠ O POVRATKU

Danska pomoć izbjeglicama pruža savjetovanje izbjeglicama, doseljenicima i licima koja imaju dvojno državljanstvo o povratku u svoju domovinu, zemlju ranijeg boravka ili u zemlju s bliskim porodičnim vezama.

Izbjeglice, doseljenici i lica koja imaju dvojno državljanstvo (dansko i neko drugo državljanstvo) imaju mogućnost da dobiju ekonomsku pomoć, ukoliko se vraćaju kući. Dali ćeš dobiti pomoć zavisi od toga kada si došao u Dansku i koju vrstu dozvole boravka imaš.

Ukoliko želiš saznati dali možeš dobiti pomoć za povratak u svoju domovinu treba da nam pošalješ obrazac podataka koji možeš naći na našoj stranici [www.atvendehjem.dk](http://www.atvendehjem.dk).

## EKONOMSKA POMOĆ

U 2023 odrasle osobe imaju mogućnost da dobiju do 150.598 kr. za početak novog života u domovini. Djeca imaju mogućnost da dobiju do 45.931 kr. Novac se isplaćuje u dva dijela – prvi dio prilikom napuštanja Danske (do 60.238 kr. za odrasle, do 18.372 kr. za djecu) a drugi dio (do 90.360kr. za odrasle osobe, do 27.559 kr. za djecu) isplaćuje se nakon godinu dana od dana povratka u domovinu.

## DRUGE MOGUĆNOSTI PODRŠKE

- Troškovi prevoza,
- Transport lične imovine ili pomoć za kupovinu potrebnih stvari,
- Privredne mašine i transport privrednih mašina,
- Zdravstveno osiguranje / troškovi za liječenje za period od 4 godine,
- Lijekove za jednogodišnju potrebu,
- Neophodna pomoćna sredstva,
- Troškovi školovanja za period od 4 godine za djecu u starosnoj dobi između 5-16 godina,
- Pomoć za dobijanje putnih dokumenata,

## **UKOLIKO IMAŠ PUNIH 55 GODINA**

Ukoliko imaš najmanje 55 godina, možeš dobijati stalnu mjesečnu novčanu pomoć iz Danske.

Ukoliko imas između 50 i 54 godine, možeš pod posebnim uslovima dobijati stalnu mjesečnu novčanu pomoć iz Danske.

Pomoć se normalno kreće između 2.800 kr. i 3.600 kr. mjesečno. Da bi dobio ovu vrstu pomoći, moraš imati dozvolu boravka u Danskoj najmanje 5 godina.

Ukoliko postoji bilateralni dogovor između Danske i tvoje domovine, moguće je da poneseš dio svoje penzije u domovinu.

## **PRAVO NA POKAJANJE**

**Izbjeglice** imaju pravo na pokajanje odnosno pravo da se vrate u Dansku, tipično nakon godinu dana od dana povratka u domovinu. Za njih to znači da opet mogu dobiti nazad prava u Danskoj koja su imali prije povratka u domovinu. Svi koji se pokaju moraju vratiti cijeli iznos pomoći koji su dobili prilikom repatrijacije.

**Doseljenici** nemaju pravo da se vrate u Dansku, kada odputuju i kada dobiju pomoć za povratak u domovinu. Za njih je odluka konačna kao i gubitak prava koja su imali u toku boravka u Danskoj.

**Lica koja imaju dvojno državljanstvo** će djelimično da se odreknu danskog državljanstva prije napuštanja Danske. Oni imaju mogućnost pokajanja u vezi njihove odluke o odricanju danskog državljanstva u periodu od dvije godine. Ukoliko iskoriste pravo pokajanja, moraju vratiti cjelokupan iznos.

## **UKOLIKO ŽELIŠ ZNATI VIŠE**

Ukoliko razmišljaš o povratku u domovinu, možeš nam poslati obrazac podataka koji možeš naći na našoj internet stranici. U individualnom razgovoru informisat ćemo te o mogućnostima i pravima tako da možeš donijeti odgovarajuću odluku. Ukoliko želiš, mi ćemo obezbijediti prevodioca na razgovoru. Naša obaveza je da ti damo sve relevantne informacije, koje ćeš koristiti prilikom donošenja odluke o eventualnom povratku.